

April 12, 2023

Dear Parents, Guardians and Members of the School Community,

I am writing to provide you information about the 2021-2022 New Jersey School Performance Reports, which were recently released and are available on the NJ School Performance Reports webpage at www.njschooldata.org. The School Performance Reports reflect the New Jersey Department of Education's (NJDOE) commitment to providing parents, students and school communities with a large variety of information about each school and district. These reports can be used as a tool to help evaluate whether all students have equitable access to high quality education. We encourage you to use these reports to:

- **Learn more** about your school and district
- **Start conversations** with school community members and ask questions
- **Engage** with school communities to identify what schools are doing well and where they can improve

The 2021-2022 School Performance Reports include nearly all data that was previously reported prior to the COVID-19 pandemic, such as assessment results and accountability data. However, the 2021-2022 reports will not include student growth data as measured by median student growth percentiles (mSGPs). This is because individual student growth percentiles (SGPs) were not calculated for the 2021-2022 school year due to lack of prior year test results for the 2019-2020 and 2020-2021 school years. The student growth section of the reports will include a link to an alternate measure of academic progress that was used for accountability determinations for the 2021-2022 school year. The NJDOE plans to resume reporting mSGPs for the 2022-2023 school year.

The NJDOE believes that it is critical to use the data in the reports, along with other information collected directly within districts and communities, to start conversations, identify gaps in information, and continue to find ways to address the impacts of COVID-19 and ensure all students receive the support and resources that they need. The School Performance Reports can and should be used in conjunction with available school and district data to identify priorities for upcoming year planning and the use of state and federal dollars. As data over the last three years was impacted by the pandemic in various ways, the NJDOE does recommend caution in comparing data from year to year.

What's New in the 2021-2022 School Performance Reports

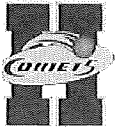
The focus of the 2021-2022 reports was to resume reporting all assessment and accountability data. This will be the first time since the 2018-2019 reports that the following data will be included in the School Performance Reports:

- English language arts, mathematics, and science assessment results
- English language progress toward proficiency
- ESSA accountability indicators, updated status, and progress toward meeting long-term goals

The NJDOE continues to seek public input on ways to improve future reports. Please complete the [School Performance Report feedback survey](#) or email reportcard@doe.nj.gov with feedback and suggestions.

Thank you,

Robert Sanchez
Superintendent



12 de abril de 2023

Estimados padres, tutores y miembros de la comunidad escolar,

Le escribo para brindarle información sobre los Informes de desempeño escolar de Nueva Jersey 2021-2022, que se publicaron recientemente y están disponibles en la página web de Informes de desempeño escolar de Nueva Jersey en www.njschooldata.org.

Los informes de desempeño escolar reflejan el compromiso del Departamento de Educación de Nueva Jersey (NJDOE) de proporcionar a los padres, estudiantes y comunidades escolares una gran variedad de información sobre cada escuela y distrito. Estos informes se pueden utilizar como una herramienta para ayudar a evaluar si todos los estudiantes tienen acceso equitativo a una educación de alta calidad. Le animamos a utilizar estos informes para:

- Aprenda más sobre su escuela y distrito
- Iniciar conversaciones con miembros de la comunidad escolar y hacer preguntas
- Comprometerse con las comunidades escolares para identificar lo que las escuelas están haciendo bien y dónde pueden mejorar

Los Informes de desempeño escolar 2021-2022 incluyen casi todos los datos que se informaron anteriormente antes de la pandemia de COVID-19, como los resultados de las evaluaciones y los datos de responsabilidad. Sin embargo, los informes de 2021-2022 no incluirán datos de crecimiento estudiantil medidos por percentiles de crecimiento estudiantil medio (mSGP). Esto se debe a que no se calcularon los percentiles de crecimiento estudiantil (SGP) individuales para el año escolar 2021-2022 debido a la falta de resultados de las pruebas del año anterior para los años escolares 2019-2020 y 2020-2021. La sección de crecimiento estudiantil de los informes incluirá un enlace a una medida alternativa de progreso académico que se utilizó para las determinaciones de responsabilidad para el año escolar 2021-2022. El NJDOE planea reanudar los informes de mSGP para el año escolar 2022-2023.

El NJDOE cree que es fundamental usar los datos de los informes, junto con otra información recopilada directamente dentro de los distritos y comunidades, para iniciar conversaciones, identificar brechas en la información y continuar encontrando formas de abordar los impactos de COVID-19 y garantizar todos los estudiantes reciben el apoyo y los recursos que necesitan. Los Informes de desempeño escolar pueden y deben usarse junto con los datos disponibles de la escuela y el distrito para identificar prioridades para la planificación del próximo año y el uso de dólares estatales y federales. Como los datos de los últimos tres años se vieron afectados por la pandemia de varias maneras, el NJDOE recomienda precaución al comparar datos de un año a otro.

Qué Novedades hay en los informes de desempeño escolar del 2021-2022

El enfoque de los informes de 2021-2022 fue reanudar el informe de todos los datos de evaluación y rendición de cuentas. Esta será la primera vez desde los informes de 2018-2019 que los siguientes datos se incluirán en los Informes de rendimiento escolar:

- Resultados de evaluaciones de lengua y literatura en inglés, matemáticas y ciencias
- Progreso del idioma inglés hacia el dominio
- Indicadores de rendición de cuentas de ESSA, estado actualizado y progreso hacia el cumplimiento de metas a largo plazo

El NJDOE continúa buscando la opinión del público sobre formas de mejorar los informes futuros. Complete [School Performance Report feedback survey](#) envíe un correo electrónico a reportcard@doe.nj.gov con comentarios y sugerencias.

Gracias,

Robert Sanchez
Superintendente